



UNIVERSIDAD NACIONAL DE
CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Programa Académico Ciclo Lectivo 2017



Asignatura: **LITERATURA INFANTO JUVENIL EN LENGUA PORTUGUESA**

Cátedra: Única

Profesor: Titular: Mgtr. Graciela Esther Ferraris
Adjunto: no hay
Asistente: no hay

Sección: **Portugués**

Carrera: **PROFESORADO**

Curso: **4º AÑO**

Régimen de cursado: **CUATRIMESTRAL**

Carga horaria semanal: 4 horas cátedra

Correlatividades: Lengua III
Literaturas Lusófonas IV

FUNDAMENTACIÓN

El programa del Seminario de Literatura Infanto Juvenil en Lengua Portuguesa comprende textos pensados para niños y jóvenes en la literatura brasileña, publicados a partir de mediados del siglo XX y hasta nuestros días, atendiendo al contexto de su emergencia. Es de considerar la importancia que adquiere el uso que se hace de la lengua portuguesa en esta literatura destinada a los más jóvenes, dado que a partir del modernismo brasileño se produce una búsqueda del tono coloquial y por consiguiente un “abrasileñamiento” de la lengua. Por otra parte, esa búsqueda implica un intento de acercamiento a un lector en formación, preferentemente usuario de la lengua hablada más que de la lengua escrita, escolar, inscrita en una norma culta que se aleja del habla popular, hecho éste muy marcado en la sociedad brasileña. De esta forma la lengua de esta literatura quedaría en una posición intermedia entre la lengua hablada, dominada relativamente por los niños, y la lengua escrita que la escuela suministra, y tendría características de una y otra. Asimismo los juegos lingüísticos utilizados por Chico Buarque, Ana Maria Machado y Ruth Rocha para “driblar” la censura existente durante la dictadura, manifiestan recursos discursivos y expresivos para decir no diciendo y dar a conocer la realidad existente por medio de la alegoría, la parodia, la caricatura. También se incluye en este programa la producción literaria de autores/ilustradores que, a través de la escritura o de la narrativa de imagen, conforman una nueva generación que comenzaría a publicar a partir de los años '90 hasta hoy. Ellos eligen manifestar diversas realidades de Brasil y de América Latina, estableciendo cruces interculturales y poniendo en evidencia el habla popular de las comunidades. Es el caso de Graça Lima, Roger Mello, Mariana Massarani, Ângela Lago, Eva Furnari, André Neves. Integra el programa la literatura de autores de pueblos originarios de Brasil, como Daniel Munduruku, YaguaréYamã, OlívioJekupê, TiagoHakiy y otros, además de considerar el trabajo pionero en esta temática de CizaFittipaldi. Por último, y atendiendo a la formación de profesores de portugués, se incluyen algunos textos breves de países africanos ex colonias portuguesas, para compartir en clase, como una forma de reconocimiento de la literatura oral que circula en África gracias a la tarea de los *griots*, actor social fundamental en la transmisión de conocimiento y que ha sido emulado en Brasil para realizar ciertas actividades específicas. Dichos textos serán presentados en portugués y en su lengua original, disponibles en el sitio contaffrica.org, que provee de relatos originarios de cuatro de los cinco países africanos de lengua portuguesa, y forman parte de la bibliografía sugerida.

Objetivos generales

Al finalizar el cursado el alumno estará en condiciones de discutir los conceptos dominantes de la literatura destinada a niños y jóvenes, reinsertando los textos literarios en el campo de las prácticas culturales en general. Relacionar dichas prácticas con otras formas de actividad social y asumir una reflexión crítica. Propiciar la dimensión política del análisis cultural articulando el discurso literario con sus condiciones productivas e históricas.

Objetivos específicos

- ✚ Fortalecer la formación del estudiante del Profesorado de Portugués al incorporar el campo de la LIJ como actuación de crítica y de reflexión sobre la lectura;
- ✚ Propiciar el conocimiento de la crítica literaria especializada en la infancia, en el reconocimiento de sus procesos y derechos;
- ✚ Contribuir al desarrollo de una competencia lectora, fundamental en el futuro profesor de lengua, a través de la promoción de una competencia literaria.

- ✚ Producir un esquema áulico en que se considere a la literatura entre los recursos para la enseñanza del Portugués como LE.

Contenidos

Eje conceptual e instrumental: La lengua portuguesa en la literatura destinada a niños y jóvenes. La lectura literaria en la formación del profesor de Portugués, como una herramienta en la clase de PLE; exploración de sus posibilidades y amplias contribuciones. Experimentación estética y lingüística.

Programa sintético

- 1- Elaboración de un catálogo funcional mínimo de las terminologías y marcos teóricos necesarios para abordar el estudio de los textos.
- 2- Aplicación del aparato conceptual elaborado en el curso al análisis de textos literarios concretos.
- 3- Preparación y producción de actividades de carácter didáctico.

Programa analítico

Unidad 1: La literatura como un derecho humano. Manifiesto por un Brasil literario. Lecturas destinadas a los niños y jóvenes, consideraciones especiales, reflexiones. Monteiro Lobato: *Reinações de Narizinho* (1932). Lectura y análisis. Contexto de producción. Literatura y censura. La lengua subvertida en la literatura de la dictadura brasileña (1964-1985): *Chapeuzinho amarelo*, Chico Buarque; *Históriameioao contrarioy Bisa Bia, Bisa Bel*, Ana Maria Machado; *Procurando firme*, Ruth Rocha. Lectura y análisis. Contexto de producción.

Unidad 2:

La LIJ en el Brasil de los años '90. Narrativa de imagen: sus posibilidades como recurso didáctico. Exponentes: Eva Furnari, Ângela Lago, Graça Lima, Roger Mello, André Neves. El libro álbum: concepto, especificidades, ejemplos. Lectura de imágenes: la otra lectura.

Unidad 3:

La LIJ de los pueblos originarios de Brasil: *O olho da águia*, Daniel Munduruku; selección de mitos, leyendas, fábulas y crónicas a cargo de Daniel Munduruku, Yaguaré Yamã, Kaká Werá Jecupé.

Unidad 4:

Interculturalidad en la LIJ. *Meninos do mangue*, Roger Mello; *Sertão*, Fábio Monteiro; *Teimas e birras*, Fanny Abramovich. Lectura y análisis. Contexto de producción. Oralidad y literatura. Poesía para niños y jóvenes. Experimentación estética.

Corpus de análisis obligatorio

Abramovich, Fanny. *Teimas e birras*. Ilustr. Mariana Massarani. São Paulo: Scipione, 2003.
Buarque, Chico. *Chapeuzinho amarelo* [1970]. Ilustr. Zivaldo. José Olympio Editora, 2005.
Lobato, Monteiro. *Reinações de Narizinho* [1932] - 10ª ed. São Paulo: Brasiliense, 1960.
Machado, Ana Maria. *Bisa Bia, Bisa Bel*. [1982]. Ilustr. Mariana Newlands. 3ª ed. São Paulo: Moderna, 2007.
Mello, Roger. *Meninos do mangue*. São Paulo: Companhia das Letrinhas, 2001.
Munduruku, Daniel. *O olho da águia*. Ilustr. Fernando A. Pires. São Paulo: Leya, 2013.

Bibliografia literaria

- Abramovich, Fanny. *Teimas e birras*. Ilustr. Mariana Massarani. São Paulo: Scipione, 2003.
- Barbosa, Rogério A. *Bichos da África. Lendas e fábulas*. 7ª ed. Vol. 1, 2, 3 e 4. Melhoramentos: Rio de Janeiro, 1987.
- Belinky, Tatiana. *Dez sacizinhos*. Ilustr. Roberto Weigand. 6ª ed. São Paulo: Paulinas, 2007.
- Buarque, Chico. *Chapeuzinho amarelo*[1970]. Ilustr. Ziraldo. José Olympio Editora, 2005.
- Calcanhotto, Adriana. *Antologia ilustrada da poesia brasileira. Para crianças de qualquer idade*. Org. e ilustr. A. Calcanhotto. 2ª ed. amp. Rio de Janeiro: Edições de Janeiro, 2014.
- Cortázar, Julio. “Instrucciones para subir una escalera”, en *Historias de cronopios y de famas*[1962] - 1ª ed. Buenos Aires: Alfaguara, 2011.
- Fittipaldi, Ciça. *Subida pro céu: mito dos índios bororo*. Ilustr. Ciça Fittipaldi. São Paulo: Melhoramentos, 1986.
- _____ *A lenda do guaraná: mito dos índios sateré-mauê*, 2ª ed. Ilustr. Ciça Fittipaldi. São Paulo: Melhoramentos, 1986.
- _____ *A Linguagem dos pássaros: mito dos índios kamaiurá*, 2ª ed. Ilustr. Ciça Fittipaldi. São Paulo: Melhoramentos, 1986.
- _____ *Bacurau dorme no chão: lenda dos índios tukano*, 2ª ed. Ilustr. Ciça Fittipaldi. São Paulo: Melhoramentos, 1986.
- _____ *Naro, o Gambá. Mito dos índios yanomami*. São Paulo: Melhoramentos, 1988.
- _____ *Tainá, estrela amante: mito de losindioskarajá*. Trad. Elsa Bailón. São Paulo: Melhoramentos, 2006.
- Gullar, Ferreira. *Bichos do lixo*. 2ª ed. Rio de Janeiro: Edições de Janeiro, 2014.
- Hakiy, Tiago. *Awyató-Pót. Histórias indígenas para crianças*. Ilustr. Maurício Negro. São Paulo: Paulinas, 2011.
- _____ *A pescaria do curumim e outros poemas indígenas*. Ilustr. Taísa Borges. 1ª ed. São Paulo: Panda Books, 2015.
- Jecupé, Kaká Werá. *As fabulosas fábulas de Iauaretê*. São Paulo: Peirópolis, 2007.
- Junqueira, Sonia. *Poesia na varanda*. Ilustr. Flávio Fargas. 1ª reimp. Belo Horizonte: Autêntica, 2012.
- Letria, José Jorge e Santos, José. *Rimas de lá e de cá*. Ilustr. Yara Kono. São Paulo: Peirópolis, 2014.
- Lima, Graça. *Só tenho olhos pra você*. São Paulo: Paulinas, 1994. Col. Que história é essa?
- _____ *Sai da lama jacaré*[2002]. 2ª ed. São Paulo: Global, 2014.
- Lobato, Monteiro. *Reinações de Narizinho*[1932] - 10ª ed. São Paulo: Brasiliense, 1960.
- Machado, Ana Maria. *História meio ao contrário* [1978]. Ilustr. Renato Alarcão. 26ª ed. São Paulo: Ática, 2010.
- _____ *Bisa Bia, Bisa Bel*.[1982]. Ilustr. Mariana Newlands. 3ª ed. São Paulo: Moderna, 2007.
- Mello, Roger. *Maria Teresa*[1996] Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2013.
- _____ *Meninos do mangue*. São Paulo: Companhia das Letrinhas, 2001.
- _____ *Zubair e os labirintos*. São Paulo: Companhia das Letrinhas, 2007.
- _____ *A flor do lado de lá*. 6ª ed. São Paulo: Global, 2012. Coleção Só imagem.
- _____ *Todo cuidado é pouco!* 2ª ed. São Paulo: Companhia das Letrinhas, 2013.

Monteiro, Fábio. *Sertão*. Ilustr. Maurício Negro. São Paulo: Paulinas, 2016.

Minápoty, Lia e Yamã, Yaguarê. *A árvore de carne e outros contos*. Ilustr. Mariana Newlands. São Paulo: Tordesilhinhas, 2012.

Munduruku, Daniel. *Outras tantas histórias indígenas de origem das coisas e do Universo*. Ilustr. Maurício Negro. São Paulo: Global, 2008.

_____ *Crônicas de São Paulo. Um olhar indígena*. [2004] 2ª ed. Iustr. Camila Mesquita. São Paulo: Callis, 2010.

_____ *Coisas de índio. Versão infantil*. [2003] 2ª ed. Sao Paulo: Callis, 2010.

_____ *O olho da águia*. Ilustr. Fernando A. Pires. São Paulo: Leya, 2013.

Neves, André. *Seca*. 3ª ed. São Paulo: Paulinas, 2008.

_____ *A caligrafia de dona Sofia*. Ilustr. do autor. 13 ed. São Paulo: Paulinas, 2011.

Pereira, Edmilson de Almeida. *Os reizinhos de Congo*. Ilustr. Graça Lima. 3ª ed. São Paulo: Paulinas, 2007.

Perrault, Charles. “Barba Azul”, enAvila, Marina (org.) *Contos de fadas: em suas versões originais*. Trad. de Tamara Queiroz, São Caetano do Sul: Wish, 2013. Obtenido en abril de 2014 en <http://es.scribd.com/doc/89764847/Barba-Azul-Charles-Perrault-ORIGINAL-E-COMPLETO>

Queirós, Bartolomeu Santos de. *Flora*. Ilustr. Ellen Pestili. 2ª ed. São Paulo: Global, 2009.

Rocha, Ruth. *Procurando firme* [1984]. São Paulo: Ática, 1998.

Santos, Jorge Fernando dos. *Cordel das lendas bovinas*. Ilustr. Graça Lima. São Paulo: Paulinas, 2007.

Soares, Salizete Freire. *Reconto que passa*. Ilustr. Maurício Negro. São Paulo: Paulinas, 2016.

Souza Júnior, Otávio César de. *O garoto da camisa vermelha*. Ilustr. Ângelo Abu. 1ª ed. Belo Horizonte: Autêntica, 2015.

Yamã, Yaguaré. *Sehaypóri. O livro sagrado do povo Sateré-Mawé*. Ilustr. Yaguaré Yamã. São Paulo: Peirópolis, 2007.

_____ *A origem do beija-flor. Guanãbymurũ-gáwa*. Ilustr. Taísa Borges. São Paulo: Peirópolis, 2012.

_____ e outros. *Murũgawa. Mitos, contos e fábulas do povo Maraguá*. Ilustr. Yaguaré Yamã. São Paulo: WMF Martins, 2007.

Walsh, María Elena. *Desventuras en el país Jardín de Infantes*. Publicado el 16 de agosto de 1976.

Filmoteca

WewitoPiyãko. *No tempo do verão. Ashiosarëtsipaiteki. Um dia na aldeia Ashaninka*. Cosac Naify, 2015.

Etcheverry, Juan Pablo. “A flor mais grande do mundo”, cortometraje basado en el cuento *A maior flor do mundo*, de José Saramago. España, 2006. <http://youtu.be/Vt6XHfo4bl0>

Tan, Shaun. “La cosa perdida”. <http://youtu.be/yzHKAvu8PJo>

_____ “El árbol rojo”. <http://youtu.be/-lyOM3I73ao>

Bibliografía sugerida para consulta

Abramovich, Fanny. “A leitura, outra revolução. O encontro de quem escreve e de quem lê”. <http://www.revistaemilia.com.br/mostra.php?id=91>

Andruetto, María Teresa. *Hacia una literatura sin adjetivos*. Comunicarte: Córdoba, 2009.

Bajour, Cecilia. *La orfebrería del silencio*. Córdoba: Comunicarte, 2016.

- Benjamin, Walter. *Escritos. La literatura infantil, los niños y los jóvenes*. Buenos Aires: Nueva Visión, 1989.
- Bettelheim, Bruno. *Psicanálise dos contos de fada*. 16ª ed. Trad. Arlene Caetano. São Paulo: Paz e Terra, 2002.
- Bordini, Maria da Glória. “A literatura infantil nos anos 80”, en D’Angelo Serra, Elizabeth (org.) *30 anos de literatura para crianças e jovens. Algumas leituras*. Campinas: Mercado de Letras, 1998.
- Cândido, Antônio. “O direito à literatura”, em *Vários Escritos*. Duas cidades/Ouro sobre azul, 1988.
- _____. “Literatura de dois gumes”, en *A educação pela noite e outros ensaios*. Ática: São Paulo, 2003.
- _____. *Iniciação à literatura brasileira*. 6ª ed. Rio de Janeiro: Ouro sobre Azul, 2010.
- Coelho, Nelly Novaes. “Literatura infantil: arte literária ou pedagógica?”, en *Literatura Infantil: teoria, análise, didática*. São Paulo: Moderna, 2000.
- Colasanti, Marina. *Fragatas para tierraslejanas: conferencias sobre literatura*. Bogotá: Norma, 2004.
- Colomer, Teresa. “Ler na escola: os ‘livros de leitura’”, en *Andar entre livros. A leitura literária na escola*. Trad. Laura Sandroni. São Paulo: Global, 2007.
- Devetach, Laura. *La construcción del camino lector*. Comunicarte: Córdoba, 2008.
- _____. *Oficio de palabrera. Literatura para chicos y vida cotidiana*. 2ª ed. Comunicarte: Córdoba, 2012.
- Díaz Ronner, María Adelia. “Literatura Infantil: de ‘menor’ a ‘mayor’”, en *Historia crítica de la Literatura argentina: La narración gana la partida* (Drucaroff, Elsa, ed.) Buenos Aires: Emecé, 2000.
- _____. “De la invitación al adulterio (o la reposición del azar en la lectura)”, en *La aldea literaria de los niños. Problemas, ambigüedades, paradojas*. 1ª ed. Córdoba: Comunicarte, 2011.
- Graúna, Graça. *Contrapontos da literatura indígena contemporânea no Brasil*. Belo Horizonte: Mazza Edições, 2013.
- Jesualdo. *A literatura infantil*. Trad. James Amado. São Paulo: Cultrix, 1978.
- Lajolo, Marisa. “Linguagens na e da literatura infantil de Monteiro Lobato”, en Marisa Lajolo e João Luís Ceccantini (orgs.) *Monteiro Lobato, livro a livro: Obra infantil*. 1ª reimp. São Paulo: Editora UNESP, 2009.
- _____. *A formação do professor e a literatura infanto juvenil*. São Paulo: FDE, 1988. Obtenido en http://www.crmariocovas.sp.gov.br/pdf/ideias_05_p029-034_c.pdf
- Machado, Ana Maria. “Por uma cultura de resistência”; “Literatura: o direito a uma herança”, en *Texturas sobre leitura e escritos*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2001.
- Munduruku, Daniel. “Educação indígena: do corpo, da mente e do espírito”, en *Revista Múltiplas Leituras*, v.2, n. 1, p. 21-29, jan. / jun. 2009.
- Roldán, Gustavo. “Instrucciones para bajar una escalera” y “Barbazul – la puerta prohibida”, en *Para encontrar un tigre. La aventura de leer*. Comunicarte: Córdoba, 2011.
- Sandroni, Laura. “Monteiro Lobato, o inovador” en *De Lobato a Bojunga. As reinações renovadas*. Rio de Janeiro: Agir, 1987.
- Santos, Boaventura de Sousa. “Modernidade, identidade e a cultura de fronteira”, en *Pela mão de Alice. O social e o político na pós-modernidade*. Aprontamento: Porto, 1994.
- Shavit, Zohar. “A noção de infância e textos para crianças”, en *Poética da literatura para crianças*. Trad. Ana Fonseca. Lisboa: Caminho, 2003.
- Silvestri, Adriana. *La creación verbal: el procesamiento del discurso estético*. Estudios de Psicología, 23 (2), 2009, pp. 237-250.

Zilberman, Regina y Lajolo, Marisa. *Um Brasil para crianças. Para conhecer a literatura infantil brasileira: histórias, autores e textos*. São Paulo: Global, 1986.

Literatura infantil brasileira. São Paulo: Ática, 1985.

CRONOGRAMA

Clases	Contenidos del Programa
22/03	Presentación del Seminario. Unidad 1: Reflexiones sobre la LIJ
29/03	Literatura para niños en Brasil: Monteiro Lobato
05/04	<i>Reinações de Narizinho</i> , Monteiro Lobato
12/04	La LIJ en los '70 y '80: literatura y censura. <i>Chapeuzinho Amarelo</i> , Chico Buarque; <i>Procurando firme</i> , Ruth Rocha; <i>História meio ao contrário</i> , Ana M. Machado.
19/04	<i>Bisa Bia Bisa Bel</i> , Ana Maria Machado.
26/04	Unidad 2: La Lij en los '90: narrativa de imagen. Eva Furnari, Ângela Lago, Graça Lima, Roger Mello, André Neves.
03/05	Libro álbum. Concepto, ejemplos. La otra lectura.
10/05	Unidad 3: literatura de autoría indígena.
17/05	Mitos. Leyendas. Fábulas. Crónicas.
24/05	Sin clase: semana de exámenes. Preparación de parcial domiciliario.
31/05	<i>O olho da águia</i> , Daniel Munduruku.
07/06	Puesta en común del parcial realizado en domicilio.
14/06	Unidad 4: Interculturalidad. <i>Meninos do mangue</i> , Roger Mello.
21/06	<i>Teimas e birras</i> , Fanny Abramovich.
28/06	Poesía en lengua portuguesa. Formas de la oralidad. Puesta en común del Seminario en ronda de "contação de histórias".
05/07	Recuperatorio de parcial

Metodología de trabajo y de evaluación (Evaluación según Res. HCD 221/16 y Res. HCS 662/16)

La Cátedra prevé sólo la condición de cursado como alumno regular, pues se considera que la complejidad del tema a desarrollarse y la cantidad de textos a analizarse requieren de un período previo al examen lo suficientemente extenso como para poder llevar a cabo una relectura integradora de los textos, lo cual no puede lograrse con el régimen vigente de promoción. Para aprobación del Seminario se prevén las siguientes evaluaciones: un práctico y un parcial para regularizar; y un Examen Final. También se admite la posibilidad de rendir dicho examen en condición de alumno libre.

Modalidad del Parcial: se trata de una evaluación integradora, escrita, individual, elaborada en domicilio, de acuerdo a las consignas dadas por la docente; versará sobre tópicos y textos literarios de las tres primeras unidades del programa, en diálogo con las teorías específicas del Seminario. El parcial deberá ser entregado en soporte papel en la clase asignada como fecha de parcial: 7 de junio de 2017, día en el que será presentado y socializado con el curso.

Trabajo Escrito para ser defendido en Examen Final: para alumnos regulares y alumnos libres. Se trata de un Trabajo Final de profundización, en el que se prevé una maduración de contenidos y reflexiones personales, en base a los cuales se deberá preparar una presentación que pueda dar cuenta de un probable trabajo áulico en base al texto elegido, tomando en consideración los tópicos tratados durante el Seminario. El examen, entonces, constará de la exposición de dicho tema, elegido entre uno de los textos de lectura obligatoria de las unidades 2, 3 y 4 del programa. Deberá tener una extensión de no más de cinco (5) páginas, con bibliografía y citas correctas, en relación con los contenidos del programa y de acuerdo a las consignas impartidas por el docente. En esta instancia los alumnos deberán demostrar conocimiento de los textos literarios y de la bibliografía crítica, como así también capacidad de elaboración personal y transferencia de los contenidos a la problemática seleccionada. Además, los alumnos deberán responder preguntas sobre el resto del programa.

Alumnos regulares

Para regularizar el seminario los alumnos deberán:

- aprobar un Parcial Integrador con un mínimo de 4 (cuatro) puntos. El parcial podrá ser recuperado en caso de aplazo o inasistencia debidamente justificada.
- aprobar, al final del período lectivo y en el turno correspondiente, un Examen Final oral, con un mínimo de 4 (cuatro) puntos.

Examen final: será oral y consistirá en la defensa del Trabajo Final que debió haber sido enviado a la docente con una antelación no menor a 15 días. En dicho trabajo se integrarán los contenidos desarrollados durante el cuatrimestre según las modalidades y criterios explicitados durante el desarrollo de las clases teóricas.

Alumnos libres

El examen final de los alumnos libres se rige por la legislación según Res. HCD 221/16 y Res. HCS 662/16 y comprende una instancia escrita y un examen oral. Para rendir la materia en condición de libre el alumno deberá:

- 1- Presentar a la cátedra, previo al examen y con 30 (treinta días) de anticipación, un “Trabajo Escrito” con tema comprendido en el programa. El tema deberá ser acordado con la docente titular de la cátedra, quien en un máximo de 15 (quince) días comunicará el resultado. Habrá dos instancias de consulta previa para evacuar dudas antes de la entrega del Trabajo; en su corrección se tendrá en cuenta los siguientes aspectos: a) el nivel de lengua, modo de exposición y calidad de los contenidos; b) la estructura formal: deberá ser un paper con título, resumen o abstract, introducción, desarrollo de los contenidos, conclusión y referencias bibliográficas; c) los adjuntos con toda la información y documentación de referencia.
- 2- Aprobar un examen oral, con un mínimo de 4 (cuatro) puntos, que comprenderá la totalidad del programa.

Las bases y condiciones del Trabajo Final a presentar habrán sido establecidas por la Cátedra durante el desarrollo de las clases teóricas, y que en el caso de los alumnos libres se habrá convenido en dos instancias previas de consulta, la primera de ellas con 60 días de antelación. Conforme lo establece el «Reglamento de Exámenes» (Res.HCS 212/14) en el art. 1 inciso 5, «el alumno tendrá derecho a dos instancias de consulta para evacuar dudas previo a la entrega del trabajo y a una instancia de devolución con la entrega de la corrección». El mismo artículo en el inciso 6 señala además que «el trabajo previo aprobado o monografía aprobada tendrá vigencia por 2 (dos) años y 1 (un) turno y quedará reservado en el Área de Enseñanza». El Trabajo Final será defendido en la instancia oral del examen, que incluye además una evaluación de contenidos teóricos explicitados en el programa. Las características de dicho trabajo son las mismas que para los alumnos regulares y han sido explicitadas en *Modalidades*

de evaluación. Además deberá responder a preguntas que el tribunal considere pertinentes en relación con la propuesta presentada y otros tópicos del programa.

El alumno libre deberá demostrar conocimiento de los textos literarios y de la bibliografía crítica; como así también capacidad de elaboración personal y transferencia de los contenidos al análisis de los textos. La aprobación del Trabajo Final escrito (con nota igual o superior a 4) es indispensable para pasar a la parte oral del examen.

Criterios de evaluación

Para la Evaluación Parcial se consideran como criterios de evaluación la expresión escrita y el dominio de contenidos (teóricos, metodológicos y procedimentales); atendiendo a la estructuración de los conocimientos elaborada por el alumno a partir de la lectura; como así también la interrelación establecida con los conocimientos previos (de otras unidades y de otras asignaturas ya cursadas).

Para el Examen Final, los criterios a tener en cuenta son la expresión oral, la destreza argumentativa y el dominio de los contenidos (teóricos y metodológicos); como así también la estructuración de los conocimientos adquiridos durante el curso; el desarrollo de criterios propios respecto de tales conocimientos; la capacidad y habilidad para aplicar las herramientas teóricas adquiridas al análisis textual concreto (tal como se manifiesten en el reconocimiento, planteamiento y justificación crítica de líneas de análisis pertinentes al tema convocante).

Equipo de profesores: Prof. Titular Graciela Esther Ferraris
Profesora adscripta Cintia Romina Malakkian



Graciela Ferraris